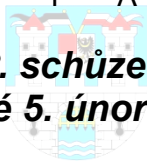


**Usnesení z 3. schůze v roce 2014,  
konané 5. února 2014**

**Usnesení s termínem č.:**

281	taj. (ONI)	24.02.	50	taj. (ONI)	24.02.
914	taj. (ONI)	24.02.	1015	taj. (ONI, KC Kaskáda)	28.02.

**Trvalá usnesení č.:**

715/11	taj.	k žádostem přísp. organizací města předkládat přehled zůstatků jejich fondů
43/12	taj.	pronájmy a prodeje nemovitostí zveřejňovat v BZ a internetových stránkách v případech, kdy nemovitost bude radou města určena, jako zvlášť významná
745/13	taj. (ONI)	předkládat pravidelně informace o harmonogramu realizace služeb v integrovaném centru prevence

---

## R A D A M Ě S T A

### I. *revokuje*

**72**

Usnesení rady města č. 56 z 22.01.2014, kterým bylo zastupitelstvu města doporučeno schválit uzavření smlouvy o poskytnutí finančního příspěvku mezi městem Bílina jako poskytovatelem a Hornickou nemocnicí s poliklinikou, s. r. o., Bílina nemocnicí s poliklinikou, s. r. o., Bílina, jako příjemcem, v celkové výši 900.000 Kč na ostrahu objektu Hornické nemocnice s poliklinikou, s. r. o., Bílina. Podpisem smlouvy byl pověřen starosta města, viz usnesení č. 87.

### II. *ruší*

**73**

Usnesení č. 1019 z 18.12.2013, kterým rada města rozhodla vypsat výběrové řízení na nadlimitní veřejnou zakázku na služby „Obnova a přenesená správa veřejného osvětlení ve městě Bílina“ v souladu s § 23, odst. 1, písm. b), zákona č. 137/2006 Sb. jako jednacím řízením bez uveřejnění s jedním uchazečem, a to dle vyhodnocení předchozího výběrového řízení se společností ELTODO – CITELUM, s. r. o., Praha.

### III. *schvaluje*

**74**

Rozpočtovou změnu číslo 12/2014 – uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 5.000 Kč mezi městem Bílina jako poskytovatelem a Klubem přátel Krušnohorské železnice Most-Dubí-Moldava, o. s., jako příjemcem, na uspořádání výstavy a provoz výstavních prostor. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**75**

Rozpočtovou změnu číslo 13/2014 – uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 50.000 Kč mezi městem Bílina jako poskytovatelem a Hipodromem Most, a. s., jako příjemcem, na propagaci města Bíliny na dostihu „Jarní cena“, který se koná 17.05.2014. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**76**

Rozpočtovou změnu č. 14/2014 – přesun finančních prostředků v celkové výši 228.000 Kč z rezerv pro údržbu nebytového hospodářství na jednotlivá zařízení města.

**77**

Rozpočtovou změnu č. 19/2013 – přesun finančních prostředků v rámci schváleného rozpočtu odboru nemovitostí a investic na investiční akci Generální oprava křídla Petrof – divadlo, ve výši 10.000 Kč.

**78**

Rozpočtovou změnu číslo 20/2014 – uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 10.000 Kč mezi městem Bílina jako poskytovatelem a Nadačním fondem Plamínek naděje jako příjemcem, na charitativní sbírku pořádanou na 5. Plese Severočeských Patriotů – nákup zdravotních pomůcek pro děti Vanesu Gryčovou a Tomáše Holuba. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**79**

Rozpočtovou změnu č. 21/2014 – navýšení rozpočtu ZŠ ve výši 40.000 Kč z Programu podpory sociálního začleňování ve městě Bílina na projekt „Dejme prostor dětem 2014“.

**80**

Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 30.000 Kč mezi městem Bílina jako poskytovatelem a SHOTOKAN KARATE-DO MASOPUST Bílina jako příjemcem na plánované akce v roce 2014. Dotace bude poskytnuta z rozpočtu města, který byl schválen zastupitelstvem města 12.12.2013 usnesením č. 275. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**81**

Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 8.000 Kč mezi městem Bílina jako poskytovatelem a VELOSPORT TEAM Bílina jako příjemcem na plánované akce v roce 2014. Dotace bude poskytnuta z rozpočtu města, který byl schválen zastupitelstvem města 12.12.2013 usnesením č. 275. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**82**

Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace mezi městem Bílina jako poskytovatelem a Motoklubem Bílina jako příjemcem ve výši 20.000 Kč na plánované akce v roce 2014. Dotace bude poskytnuta z rozpočtu města, který byl schválen zastupitelstvem města 12.12.2013 usnesením č. 275. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**83**

Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 48.000 Kč mezi městem Bílina jako dárce a SK SIAD Bílina jako obdarovaným z Programu podpory sportu ve městě Bílina – rezerva pro sportovní organizace, na nájem za pingpongovou hernu, cestovní náklady, nákup míčků, energie, sportovních aktivit kulturistiky a stolního tenisu. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**84**

Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 50.000 Kč mezi městem Bílina jako dárce a Fotbalovým klubem Bílina jako obdarovaným z Programu podpory sportu ve městě Bílina – rezerva pro sportovní organizace, na pronájem Černé haly na tréninky. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**85**

Uzavření smlouvy o financování mezi městem Bílina jako nositelem projektu a Euroregionem Labe jako projektovým partnerem, jejímž předmětem je financování akce „Setkání partnerských měst – kraj, ve kterém žijeme“. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**86**

Uzavření smlouvy o financování mezi městem Bílina jako nositelem projektu a Euroregionem Krušnohoří jako projektovým partnerem, jejímž předmětem je financování akce „Přátelství bez bariér věku a národností“. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**87**

Uzavření smlouvy o poskytnutí finančního příspěvku mezi městem Bílina jako poskytovatelem a Hornickou nemocnicí s poliklinikou, s. r. o., Bílina, jako příjemcem, v celkové výši 900.000 Kč na ostrahu objektu Hornické nemocnice s poliklinikou, s. r. o., Bílina. Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

**88**

Uzavření dodatku č. 4 ke smlouvě o veřejných službách k zajištění dopravní obslužnosti města Bíliny městskou autobusovou dopravou mezi městem Bílina jako objednatelem a společností ARRIVA TEPLICE, s. r. o., jako dopravcem. Předmětem dodatku je prodloužení platnosti smlouvy od 01.01.2014 do 31.12.2014, denní rozsah provozu a cena za ujetý kilometr. Podpisem dodatku pověřuje starostu města.

**89**

Úpravy směrnice č. 04/2007 – Pravidla pro přípravu a zadávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Bílina, dle návrhu předloženého vedoucím odboru nemovitostí a investic, s účinností dnem schválení.

**90**

Realizaci akce „Nákup a instalace 4 ks historických lamp (repliky) v areálu Lázně Kyselka“, dle návrhu předloženého vedoucím odboru nemovitostí a investic.

**91**

Program prevence kriminality města Bílina na rok 2014 a předložení žádosti o dotaci projektů prevence do Programu prevence kriminality MVČR na rok 2014, dle návrhu předloženého vedoucím odboru nemovitostí a investic.

**92**

Změnu termínu dalšího zasedání rady města ze středy 26.02.2014 na pondělí 24.02.2014.

## ***IV. souhlasí***

**93**

S předloženým návrhem Územního plánu Ledvice a neuplatňuje v souladu s § 6 odst. (6) písm. d) stavebního zákona, v platném znění, v samostatné působnosti jako sousední obec města Ledvice žádné připomínky k projednávanému návrhu Územního plánu Ledvice.

**94**

Se žádostí ředitelky Městských technických služeb Bílina o přesun finančních prostředků ve výši 199.500 Kč z rezervního fondu do fondu investičního.

## **V. zamítá**

**95**

Žádost Tělovýchovné jednoty Lokomotiva Teplice, občanské sdružení, o poskytnutí příspěvku na sportovní činnost dětí z Bíliny, které jsou organizovány v oddílech alpského lyžování a turistiky, pro rok 2014.

**96**

Žádost HC Draci Bílina, o. s., o poskytnutí finanční dotace na uspořádání krasobruslařských závodů „O pohár města Bíliny“, které se konají 08.02.2014.

**97**

Žádost společnosti DECARO RMG, s. r. o., Hostivice, o poskytnutí finanční dotace na úhradu materiálních a technických nákladů a na propagaci projektu „Odznak Všestrannosti Olympijských Vítězů“.

## **VI. vydává**

**98**

Nařízení města Bíliny č. 2/2014, kterým se ruší nařízení města Bíliny č. 2/2005 z 25.05.2005, o záměru zadat zpracování lesních hospodářských osnov.

## **VII. rozhodla**

**99**

Nezúčastnit se oslav 550. výročí Mírové mise krále Jiřího z Poděbrad uspořádáním plenérového koncertu v ulici J. z Poděbrad v Bílině, a to 22.06.2014.

**100**

Vypsát výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu dle směrnice č. 04/2007 – Pravidla pro přípravu a zdávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Bílina na akce:  
a) Správa a údržba svislého dopravního značení na území města Bíliny pro rok 2014,  
b) Správa a údržba vodorovného dopravního značení na území města Bíliny pro rok 2014.

**101**

Vypsát výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu dle směrnice č. 04/2007 – Pravidla pro přípravu a zadávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Bílina na akci: Oprava umělého povrchu LA Kyselka.

**102**

Vypsát výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu dle směrnice č. 04/2007 – Pravidla pro přípravu a zadávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Bílina na akci: „Projekt ordinací všeobecných praktických lékařů 1. NP budovy B v Hornické nemocnici s poliklinikou, s. r. o., Bílina – 1. a 2. etapa“.

## **VIII. projednala a doporučuje zastupitelstvu města *r e v o k o v a t***

### **103**

Usnesení zastupitelstva města č. 268 z 12. prosince 2013, kterým byl schválen záměr prodeje pozemku p. č. 2221/2 o výměře 200 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 145 Kč/m<sup>2</sup>.

## **IX. projednala a doporučuje zastupitelstvu města *s c h v á l i t***

### **104**

Rozpočtovou změnu č. 10/2014 – navýšení finančních prostředků na výkon pěstounské péče v celkové výši 876.000 Kč z přebytku hospodaření.

### **105**

Rozpočtovou změnu č. 11/2014 – přesun finančních prostředků v celkové výši 55.123.000 Kč na realizaci nedokončených investičních akcí ze schváleného rozpočtu roku 2013 do roku 2014.

### **106**

Rozpočtovou změnu č. 15/2014 – navýšení neúčelové dotace ze státního rozpočtu na výkon státní správy o 806.700 Kč.

### **107**

Rozpočtovou změnu č. 16/2014 – uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z Programu podpory sociálního začleňování ve městě Bílina mezi městem Bílina jako poskytovatelem a společností White Light I., o. s., jako příjemcem, na projekt „Co budeš dělat venku?!“ ve výši 228.000 Kč a PhDr. Slavomilem Fischerem, MBA, jako příjemcem, na projekt „Pracovní diagnostika, poradenství a pracovní rehabilitace“ ve výši 359.000 Kč. Zároveň doporučuje zastupitelstvu města schválit navýšení rozpočtu ZŠ Lidická, Bílina, z Programu podpory sociálního začleňování ve městě Bílina, na projekt „Žijeme spolu 2014“ ve výši 200.000 Kč a ZŠ Aléská, Bílina, na projekt „Komplexní péče o sociálně znevýhodněné a handicapované děti a jejich rodiče – rozšíření služeb SPC Bílina“ ve výši 68.000 Kč. Podpisem smluv doporučuje pověřit starostu města.

### **108**

Rozpočtovou změnu č. 17/2014 – navýšení rozpočtu Mateřské školy Síbova z rezerv města – přebytku hospodaření, ve výši 900.000 Kč na úhradu nedoplatku vodného vzniklého havárií.

### **109**

Rozpočtovou změnu č. 18/2014 – půjčky z fondu rozvoje bydlení, včetně odměny České spořitelně, a. s., v celkové výši 133.000 Kč.

### **110**

Žádost manželů Jany a Václava Králových o půjčku z fondu rozvoje bydlení na rok 2014 ve výši 30.000 Kč na zřízení ekologického topení v objektu v Bílině, Na Větráku 402/26. Podpisem smlouvy o poskytnutí půjčky doporučuje pověřit starostu města.

### **111**

Žádost pana Jozefa Jurča o půjčku z fondu rozvoje bydlení na rok 2014 ve výši 50.000 Kč na obnovu fasády a ve výši 50.000 Kč na výměnu oken objektu v Bílině, Mostecká 416/13. Podpisem smlouvy o poskytnutí půjčky doporučuje pověřit starostu města.

**112**

Záměr prodeje pozemku p. č. 2219/6 o výměře 18 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 110 Kč/m<sup>2</sup>.

**113**

Záměr prodeje pozemku p. č. 927/28 o výměře 23 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 120 Kč/m<sup>2</sup>.

**114**

Záměr prodeje pozemku p. č. 1194/25 o výměře 17 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 130 Kč/m<sup>2</sup>.

**115**

Záměr prodeje pozemku p. č. 927/12 o výměře 23 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 120 Kč/m<sup>2</sup>.

**116**

Záměr prodeje pozemku p. č. 927/13 o výměře 23 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 120 Kč/m<sup>2</sup>.

**117**

Záměr prodeje pozemku p. č. 927/25 o výměře 23 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 120 Kč/m<sup>2</sup>.

**118**

Záměr prodeje ideální poloviny pozemku p. č. 927/26 o výměře 23 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 120 Kč/m<sup>2</sup>.

**119**

Záměr prodeje části pozemku p. č. 12/1 o výměře cca 45 m<sup>2</sup> a části pozemku p. č. 12/7 o výměře cca 45 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 390 Kč/m<sup>2</sup>.

**120**

Záměr prodeje pozemku p. č. 269/71 o výměře 247 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 200 Kč/m<sup>2</sup>.

**121**

Záměr prodeje části pozemku p. č. 2379/1 o výměře cca 720 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 145 Kč/m<sup>2</sup>.

**122**

Záměr prodeje pozemku p. č. PK 125 o výměře 2 014 m<sup>2</sup> a část pozemku p. č. PK 356 o výměře cca 17 000 m<sup>2</sup> k. ú. Jablonec u Libčevsi za kupní cenu 8,50 Kč/m<sup>2</sup>.

**123**

Záměr prodeje pozemku p. č. 2221/2 o výměře 200 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 110 Kč/m<sup>2</sup>.

**124**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a společností DH MARGIN, s. r. o., se sídlem v Teplicích, Kladruby 93, jako kupujícím, kdy předmětem smlouvy je prodej pozemku p. č. 1090/2 o výměře 25 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 200 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 5.000 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**125**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a společností DH MARGIN, s. r. o., se sídlem v Teplicích, Kladruby 93, jako kupujícím, kdy předmětem smlouvy je prodej pozemku p. č. 2219/5 o výměře 18 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 110 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 1.980 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**126**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a panem Vladislavem Soukupem jako kupujícím, kdy předmětem smlouvy je prodej pozemku p. č. 1758/7 o výměře 241 m<sup>2</sup> odděleného z pozemku p. č. 1758/1 k. ú. Bílina na základě geometrického plánu č. 2735-8/2014, za kupní cenu 200 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 48.200 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**127**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a panem Antonínem Lukáškem jako kupujícím, kdy předmětem smlouvy je prodej pozemku p. č. 20 o výměře 233 m<sup>2</sup> k. ú. Chudeřice u Bíliny za kupní cenu 120 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 27.960 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**128**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a panem Rudolfem Podholou jako kupujícím ideální poloviny pozemku p. č. 1636/155 o celkové výměře 23 m<sup>2</sup> a manželé Bohuslavem a Milenou Sadílkovými jako kupujícími ideální poloviny pozemku p. č. 1636/155 o celkové výměře 23 m<sup>2</sup> za celkovou kupní cenu 130 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 2.990 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**129**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a panem Josefem Veselým jako kupujícím, kdy předmětem smlouvy je prodej ideální poloviny pozemku p. č. 2219/19 o celkové výměře 21 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina za kupní cenu 110 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 1.155 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**130**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a manželé Pavlem a Klaudíí Teresou Malkovskými jako kupujícími, kdy předmětem smlouvy je prodej pozemku p. č. 8 o výměře 1 205 m<sup>2</sup> a p. č. 9 o výměře 324 m<sup>2</sup> vše k. ú. Jablonec u Libčevsi za kupní cenu 22 Kč/m<sup>2</sup>, tj. 33.638 Kč. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**131**

Uzavření kupní smlouvy mezi městem Bílina jako prodávajícím a Severočeskou vodárenskou společností, a. s., Teplice, jako kupujícím, jejímž předmětem je stavba Bílina – Litoměřická ul., gravitační kanalizační stoka ČSOV – Litoměřická, přípojka NN. Podpisem kupní smlouvy doporučuje pověřit starostu města.

**132**

Podání žádosti o dotaci Ministerstvu pro místní rozvoj ČR z podprogramu Regenerace panelových sídlišť pro rok 2014 na projekt Regenerace panelového sídliště – Bílina, Teplické Předměstí III. etapa a finanční spoluúčast města ve výši 4.185.275 Kč.

## ***X. projednala a doporučuje zastupitelstvu města z a m í t n o u t***

**133**

Žádost manželů Vlastimila a Moniky Procházkových o prodej pozemku p. č. 23/202 k. ú. Chudeřice u Bíliny.

**134**

Žádost paní Jany Chalupné – autoškola Jana Bílina o prodej pozemku p. č. 30 o výměře 258 m<sup>2</sup> k. ú. Chudeřice u Bíliny.



**135**

Žádost paní Ilony Láskové o prodej pozemku p. č. 1069/13 k. ú. Bílina.

**136**

Nabídku manželů Jaroslava a Lenky Třešňákových a Jaromíra Třešňáka na odkoupení pozemku p. č. 407/4 a p. č. 407/5 k. ú. Bílina.

## ***XI. projednala a doporučuje zastupitelstvu města vzít na vědomí***

**137**

Rezignaci Mgr. Magdaleny Závodské, zvolené za B10, na mandát členky Zastupitelstva města Bíliny, a to k 21.01.2014.

**138**

Prohlášení MUDr. Jiřího Závodského (B10) členem Zastupitelstva města Bíliny k 22.01.2014, s náležitostmi složení slibu 13.02.2014.

## ***XII. bere na vědomí***

**139**

Informaci odboru dopravy o ukončení provozu linky 570914 Litvínov – Bílina – Louny – Praha k 31.01.2014.

**140**

Informaci vedoucího odboru nemovitostí a investic k plnění usnesení č. 281 z 17.04.2013, kterým bylo tajemníkovi městského úřadu uloženo pověřit vedoucího odboru nemovitostí a investic zajištěním potřebné projektové a inženýrské přípravy jednotlivých etap stavebních prací v Hotelu U Lva. Další termín – 25. února 2014.

**141**

Informaci sdružení Lungta o 55. výročí povstání Tibeťanů proti čínské okupaci a zároveň *schvaluje* vyvěšení tibetské vlajky na budovu městského úřadu u příležitosti 55. výročí povstání Tibeťanů proti čínské okupaci 10. března 2014.

**142**

Informaci hejtmána Ústeckého kraje ohledně doplnění přísedících Krajského soudu v Ústí nad Labem.

**143**

Informaci vedoucího odboru sociálních věcí a zdravotnictví o celkovém čerpání finančních prostředků na Lékařskou pohotovostní službu Bílina za rok 2013.

**144**

Zápis ze zasedání sociálně zdravotní komise z 22.01.2014.



### ***XIII. stahuje z programu***

**145**

Žádost pana Milana Gabča o prodej pozemku p. č. 2228/2 o výměře 32 m<sup>2</sup> k. ú. Bílina.

### ***XIV. nezaujala stanovisko***

**146**

K návrhu vedoucího odboru nemovitostí a investic na zpracování žádosti o dotaci odbornou firmou a předložení žádosti o dotaci pro projekt „Revitalizace objektu inhalatoria – výstavní prostory historie lázeňství v Bílině“ (Varianta I.) do aktuální výzvy z Finančních mechanismů EHP/Norska.

---

## ***RADA MĚSTA***

***v právním postavení jediného společníka při výkonu působnosti valné hromady společnosti Rekreační a sportovní zařízení Bílina, s. r. o.***

### ***I. schvaluje***

**147**

Žádost KSP Žatec a KSP Nechanice o snížení hodinové sazby za pronájem plaveckého bazénu v Bílině na 1.000 Kč.

*Josef Horáček v. r.  
starosta města*

*Mgr. Zdeněk Rendl v. r.  
místostarosta města*